

Resource: Biblica Open New Arabic Version 2012

License Information

Biblica Open New Arabic Version 2012 (Arabic) is based on: Biblica Open New Arabic Version 2012, [Biblica](#),
None, which is licensed under a [CC BY-SA 4.0 license](#).

This PDF version is provided under the same license.

Biblica Open New Arabic Version 2012

Galatians 1:1

1 مِنْ بُولُسَ، وَهُوَ رَسُولٌ، لَا مِنْ قِبَلِ النَّاسِ وَلَا بِسُلْطَةِ إِنْسَانٍ، بَلْ
بِسُلْطَةِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ وَاللَّهِ الْآبِ الَّذِي أَقَامَهُ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ

2. وَمِنْ جَمِيعِ الْإِخْوَةِ الَّذِينَ مَعِيَ، إِلَى الْكَنَائِسِ فِي مَقَاطِعَةِ غَلَاطِيَّةَ

3، لِنَكُنْ لَكُمْ النِّعْمَةُ وَالسَّلَامُ مِنَ اللَّهِ أَبِيْنَا وَالرَّبِّ يَسُوعَ الْمَسِيحِ

4 الَّذِي بَدَلَ نَفْسَهُ مِنْ أَجْلِ خَطَايَانَا لِكَيْ يُنْقِذَنَا مِنَ الْعَالَمِ الْخَاصِرِ
الشَّرِيرِ، وَفَقًا لِمَشِيئَةِ إِلَهِنَا وَأَبِينَا

5 إِلَهُ الْمَجْدِ إِلَى أَبَدِ الْأَبَدِينَ. آمِينَ

6، عَجَبًا! كَيْفَ تَتَحَوَّلُونَ بِمِثْلِ هَذِهِ السُّرْعَةِ عَنِ الَّذِي دَعَاكُمْ بِنِعْمَةِ الْمَسِيحِ
وَتُنْصَرِفُونَ إِلَى إِنْجِيلٍ غَرِيبٍ؟

7 لَا أَغْنِي أَنَّ هُنَالِكَ إِنْجِيلًا آخَرَ، بَلْ إِنَّمَا هُنَالِكَ بَعْضُ الَّذِينَ يُبَيِّرُونَ
الْبَلْبَلَةَ بَيْنَكُمْ، رَاغِبِينَ فِي تَحْوِيرِ إِنْجِيلِ الْمَسِيحِ

8 وَلَكِنْ، حَتَّى لَوْ بَشَّرْنَاكُمْ نَحْنُ، أَوْ بَشَّرَكُمْ مَلَائِكَةُ السَّمَاءِ، بِغَيْرِ
الْإِنْجِيلِ الَّذِي بَشَّرْنَاكُمْ بِهِ، فَلْيَكُنْ مَلْعُونًا

9 وَكَمَا سَبَقَ أَنْ قُلْنَا، أَكْرَزُ الْقَوْلَ الْآنَ أَيْضًا: إِنْ كَانَ أَحَدٌ يُبَشِّرُكُمْ بِإِنْجِيلٍ
غَيْرِ الَّذِي قَبَلْتُمُوهُ، فَلْيَكُنْ مَلْعُونًا

10 فَهَلْ أَسْعَى الْآنَ إِلَى كَسْبِ تَأْيِيدِ النَّاسِ أَوْ اللَّهِ؟ أَمْ تُرَانِي أَطْلُبُ أَنْ
أَرْضِي النَّاسَ؟ لَوْ كُنْتُ حَتَّى الْآنَ أَرْضِي النَّاسَ، لَمَا كُنْتُ عَبْدًا
لِلْمَسِيحِ

11. وَأُعَلِّمُكُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، أَنَّ الْإِنْجِيلَ الَّذِي بَشَّرْتُكُمْ بِهِ لَيْسَ إِنْجِيلًا بَشَرِيًّا

12 فَلَا أَنَا تَسَلَّمْتُهُ مِنْ إِنْسَانٍ، وَلَا تَلَقَّيْتُهُ، بَلْ جَاءَنِي بِإِعْلَانٍ مِنْ يَسُوعَ
الْمَسِيحِ.

13 فَإِنَّكُمْ قَدْ سَمِعْتُمْ بِسِيرَتِي الْمَاضِيَةِ فِي الدِّينَانَةِ الْيَهُودِيَّةِ، كَيْفَ كُنْتُ
أَصْنُطُهُدَ كَنِيسَةَ اللَّهِ مُتَطَرِّفًا إِلَى أَقْصَى حَدٍّ، سَاعِيًا إِلَى تَخْرِيبِهَا

14 وَكَيْفَ كُنْتُ مُتَفَوِّقًا فِي الدِّينَانَةِ الْيَهُودِيَّةِ عَلَى كَثِيرِينَ مِنْ أُنْبَاءِ جِيلِي فِي
أَمْتِي لِكُونِي غَيْرًا أَكْثَرَ مِنْهُمْ جِدًّا عَلَى تَقَالِيدِ آبَائِي

15 وَلَكِنْ، لَمَّا سَرَّ اللَّهُ، الَّذِي كَانَ قَدْ أَفْرَزَنِي وَأَنَا فِي بَطْنِ أُمِّي ثُمَّ دَعَانِي
بِنِعْمَتِهِ،

16، أَنْ يُعْلِنَ ابْنَهُ فِيَّ لِأُبَشِّرَ بِهِ بَيْنَ الْأُمَمِ، فِي الْحَالِ لَمْ أَسْتَشِرْ لَحْمًا وَدَمًا

17 وَلَا صَعِدْتُ إِلَى أُورُشَلِيمَ لِأَقَابِلَ الَّذِينَ كَانُوا رُسلًا مِنْ قَبْلِي، بَلْ انْطَلَقْتُ
إِلَى بِلَادِ الْعَرَبِ، وَبَعْدَ ذَلِكَ رَجَعْتُ إِلَى دِمَشْقَ

18 ثُمَّ صَعِدْتُ إِلَى أُورُشَلِيمَ، بَعْدَ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ، لِأَتَعَرَّفَ بِطَرُوسَ. وَقَدْ
أَقَمْتُ عِنْدَهُ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا

19. وَلَكِنِّي لَمْ أَقَابِلْ غَيْرَهُ مِنَ الرُّسُلِ إِلَّا يَعْقُوبَ، أَخَا الرَّبِّ

20. إِنَّ مَا أَكْتُبُهُ إِلَيْكُمْ هُنَا، وَهَذَا أَنَا أَمَامَ اللَّهِ، لَسْتُ أَكْذِبُ فِيهِ

21. وَبَعْدَ ذَلِكَ، جِئْتُ إِلَى بِلَادِ سُورِيَّةَ وَكِلِيكِيَّةَ

22 إِلَّا أَنَّنِي كُنْتُ غَيْرَ مَعْرُوفٍ شَخْصِيًّا لَدَى كَنَائِسِ الْيَهُودِيَّةِ الَّتِي هِيَ
فِي الْمَسِيحِ

23 وَإِنَّمَا كَانُوا يَسْمَعُونَ «أَنَّ الَّذِي كَانَ فِي السَّابِقِ يَضْطَهْدُنَا، يُبَشِّرُ
«الآنَ بِإِنْجِيلِ الْإِيمَانِ الَّذِي كَانَ يَسْعَى قَبْلًا إِلَى تَخْرِيبِهِ»

فَكَانُوا يُمَجِّدُونَ اللَّهَ بِسَبَبِي 24

Galatians 2:1

وَبَعْدَ أَرْبَعِ عَشْرَةِ سَنَةٍ، صَعِدْتُ مَرَّةً ثَانِيَةً إِلَى أُورُشَلِيمَ بِصُحْبَةِ بَرْنَابَا 1
وَقَدْ أَخَذْتُ مَعِيَ تَيْطُسَ أَيْضًا

وَأِنَّمَا صَعِدْتُ إِلَيْهَا اسْتِجَابَةً لِلْوَحْيِ؛ وَبَسَطْتُ أَمَامَهُمُ الْإِنْجِيلَ الَّذِي 2
أُبَشِّرُ بِهِ بَيْنَ الْأُمَمِ، وَلَكِنْ عَلَى الْفَرَادِ أَمَامَ الْبَارَزِينَ فِيهِمْ، لِئَلَّا يَكُونَ
مُسْعَايَ فِي الْحَاضِرِ وَالْمَاضِي بِلَا جَدْوَى

وَلَكِنْ، حَتَّى تَيْطُسُ الَّذِي كَانَ يُرَافِقُنِي وَهُوَ يُونَانِي، لَمْ يُضْطَرَّ أَنْ 3
يُخْلَصَ

، إِنَّمَا أُثِيرَ الْأَمْرُ بِسَبَبِ الْإِخْوَةِ الْكَذِبَةِ الَّذِينَ ادْخَلُوا بَيْنَنَا خُلُوسَةً 4
فَانْدَسَّوْا لِيَتَجَسَّسُوا خَرِيتَنَا الَّتِي لَنَا فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، لَعَلَّهُمْ
يُعِيدُونَنَا إِلَى الْعُبُودِيَّةِ؛

فَلَمْ نَخْضَعْ لَهُمْ مُسْتَسْلِمِينَ وَلَوْ لِسَاعَةٍ وَاحِدَةٍ، لِيَبْقَى حَقُّ الْإِنْجِيلِ ثَابِتًا 5
عِنْدَكُمْ

أَمَّا الَّذِينَ كَانُوا يُعْتَبِرُونَ مِنَ الْبَارَزِينَ، وَلَا فَرْقَ عِنْدِي مَهْمَا كَانَتْ 6
مَكَانَتُهُمْ مَا دَامَ اللَّهُ لَا يُحَابِي إِنْسَانًا، فَإِنَّهُمْ لَمْ يَزِيدُوا شَيْئًا عَلَى مَا أُبَشِّرُ
بِهِ.

بَلْ بِالْعَكْسِ، رَأَوْا أَنَّهُ عُهُدٌ إِلَيَّ بِالْإِنْجِيلِ لِأَهْلِ عَدَمِ الْخِتَانِ، كَمَا عُهُدٌ بِهِ 7
إِلَى بُطْرُسَ لِأَهْلِ الْخِتَانِ

لَأَنَّ الَّذِي اسْتُخْدِمَ بُطْرُسَ فِي رَسُولِيَّتِهِ إِلَى أَهْلِ الْخِتَانِ، اسْتُخْدِمَنِي 8
أَيْضًا بِالسَّبَبِ إِلَى غَيْرِ الْيَهُودِ

فَلَمَّا اتَّصَحَّتِ النِّعْمَةُ الْمُؤَهِّبَةُ لِي عِنْدَ يَعْقُوبَ وَبُطْرُسَ وَيُوَحَنَّا، وَهُمْ 9
الْبَارِزُونَ بِاعْتِبَارِهِمْ أَعِمَّةٌ، مَدُّوا إِلَيَّ وَإِلَى بَرْنَابَا أَيْدِيَهُمُ الْيُمْنَى إِشَارَةً
إِلَى الْمُشَارَكَةِ، فَتَوَجَّهْتُ نَحْنُ إِلَى غَيْرِ الْيَهُودِ وَهُمْ إِلَى أَهْلِ الْخِتَانِ

عَلَى أَلَّا نُغَيِّلَ أَمْرَ الْفُقَرَاءِ، وَطَالَمَا اجْتَهَدْتُ فِي عَمَلِ ذَلِكَ 10

وَلَكِنْ لَمَّا جَاءَ بُطْرُسُ إِلَى مَدِينَةِ أَنْطَاكِيَّةِ، قَاوَمْتُهُ وَجْهًا لَوَجْهِ لَأَنَّهُ 11
كَانَ يَسْتَحِقُّ أَنْ يَلَامَ

إِذْ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ بَعْضُهُمْ مِنْ عِنْدِ يَعْقُوبَ، كَانَ بُطْرُسُ يَأْكُلُ مَعَ الْإِخْوَةِ 12
الَّذِينَ مِنَ الْأُمَمِ؛ وَلَكِنْ لَمَّا أَتَى أُولَئِكَ، اسْتَحَبَّ وَعَزَلَ نَفْسَهُ، خَوْفًا مِنْ أَهْلِ
الْخِتَانِ

وَجَارَاهُ فِي نَفَاقِهِ بَاقِي الْإِخْوَةِ الَّذِينَ مِنَ الْيَهُودِ. حَتَّى إِنَّ بَرْنَابَا أَيْضًا 13
انْسَلَقَ إِلَى نِفَاقِهِمْ

فَلَمَّا رَأَيْتُ أَنَّهُمْ لَا يَسْلُكُونَ بِاسْتِقَامَةٍ تَوَافِقُ حَقَّ الْإِنْجِيلِ، قُلْتُ 14
لِبُطْرُسَ أَمَامَ الْحَاضِرِينَ جَمِيعًا: «إِنْ كُنْتُ وَأَنْتَ يَهُودِي تَعِيشُ كَالْأُمَمِ
«لَا كَالْيَهُودِ، فَكَيْفَ نَجْبِرُ الْأُمَمَ أَنْ يَعِيشُوا كَالْيَهُودِ؟»

نَحْنُ يَهُودٌ بِالْوِلَايَةِ، وَلَسْنَا أُمَمًا خَاطِئِينَ 15

وَلَكِنَّا، إِذْ عَلِمْنَا أَنَّ الْإِنْسَانَ لَا يَتَبَرَّرُ عَلَى أَسَاسِ الْأَعْمَالِ الْمُطْلُوبَةِ 16
فِي الشَّرِيعَةِ بَلْ فَقَطْ بِالْإِيمَانِ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ، أَمَّا نَحْنُ أَيْضًا بِالْمَسِيحِ
يَسُوعَ، لِنَتَّبَرَّرَ عَلَى أَسَاسِ الْإِيمَانِ بِهِ، لَا عَلَى أَسَاسِ أَعْمَالِ
الشَّرِيعَةِ، لِأَنَّهُ عَلَى أَعْمَالِ الشَّرِيعَةِ لَا يُبَرَّرُ أَيُّ إِنْسَانٍ

وَلَكِنْ، إِنْ كُنَّا وَنَحْنُ نَسْعَى أَنْ نَتَّبَرَّرَ فِي الْمَسِيحِ، قَدْ وَجَدْنَا خَاطِئِينَ 17
إَيْضًا، فَهَلْ يَكُونُ الْمَسِيحُ خَادِمًا لِلْخَطِيئَةِ؟ حَاشَا

فَإِذَا عُدْتُ أَبْنِي مَا قَدْ هَدَمْتُهُ، فَإِنِّي أَجْعَلُ نَفْسِي مُخَالَفًا 18

فَإِنِّي، بِالشَّرِيعَةِ، قَدْ مِتُّ عَنْ الشَّرِيعَةِ، لِكَيْ أَحْيَا بِهِ 19

مَعَ الْمَسِيحِ صُلِبْتُ، فَأَحْيَا لَا أَنَا بَلِ الْمَسِيحُ يَحْيَا فِيَّ. أَمَّا الْحَيَاةُ الَّتِي 20
أَحْيَاها الْآنَ فِي الْجَسَدِ، فَإِنَّمَا أَحْيَاها بِالْإِيمَانِ فِي ابْنِ اللَّهِ، الَّذِي أَحَبَّنِي
وَبَذَلَ نَفْسَهُ عَنِّي

إِلَيَّ لَا أَبْطُلُ فَاعِلِيَّةَ نِعْمَةِ اللَّهِ، إِذْ لَوْ كَانَ الْبِرُّ بِالشَّرِيعَةِ، لَكَانَ مَوْتُ 21
الْمَسِيحِ عَمَلًا لَا دَاعِيَ لَهُ

Galatians 3:1

يَا أَهْلَ غَلَاطِيَّةِ الْأَغْيَاءِ! مَنْ سَحَرَ عُقُولَكُمْ، أَنْتُمْ الَّذِينَ قَدْ رُسِمَ أَمَامَ 1
أَعْيُنِكُمْ يَسُوعُ الْمَسِيحُ وَهُوَ مَصْلُوبٌ؟

أُرِيدُ أَنْ اسْتَعْلِمَ مِنْكُمْ هَذَا الْأَمْرَ فَقَطْ: أَعَلَى أَسَاسِ الْعَمَلِ بِمَا فِي الشَّرِيعَةِ 2
نَلْتَمِزُ الرُّوحَ، أَمْ عَلَى أَسَاسِ الْإِيمَانِ بِالْإِشَارَةِ؟

إِلَى هَذَا الْحَدِّ أَنْتُمْ أَغْيَاءُ؟ أَبْعَدَمَا ابْتَدَأْتُمْ بِالرُّوحِ تُكْمَلُونَ بِالْجَسَدِ؟ 3

- وَهَلْ كَانَ اخْتِيارُكُمْ الطَّوِيلُ بِلَا جَدْوَى، إِنْ كَانَ حَقًّا بِلَا جَدْوَى؟ 4
- فَذَلِكَ الَّذِي يَهَيِّئُكُمْ الرُّوحُ، وَيُجْرِي مُعْجَزَاتٍ فِي مَا بَيْنَكُمْ، أَيْتَعَلُ ذَلِكَ 5 عَلَى أَسَاسِ أَعْمَالِ الشَّرِيعَةِ أَمْ عَلَى أَسَاسِ الْإِيمَانِ بِالْبَشَارَةِ؟
- «كَذَلِكَ «أَمِنْ إِبْرَاهِيمَ بِاللَّهِ، فَخَسِبَ لَهُ ذَلِكَ بَرًّا 6
- فَاعْلَمُوا إِذَنْ أَنَّ الَّذِينَ هُمْ عَلَى مَبْدَأِ الْإِيمَانِ هُمْ أَبْنَاءُ إِبْرَاهِيمَ فِعْلًا 7
- ثُمَّ إِنَّ الْكِتَابَ، إِذْ سَبَقَ قَرَأَى أَنَّ اللَّهَ سَوْفَ يَبَرِّرُ الْأُمَّمَ عَلَى أَسَاسِ 8 «الْإِيمَانِ، بَشَرِ إِبْرَاهِيمَ سَلَفًا يَقُولُهُ: «فِيكَ تَنْبَأُكَ جَمِيعُ الْأُمَّمِ
- إِذَنْ الَّذِينَ هُمْ عَلَى مَبْدَأِ الْإِيمَانِ يُبَارَكُونَ مَعَ إِبْرَاهِيمَ الْمُؤْمِنِ 9
- أَمَّا جَمِيعُ الَّذِينَ عَلَى مَبْدَأِ أَعْمَالِ الشَّرِيعَةِ، فَإِنَّهُمْ تَحْتَ اللَّعْنَةِ، لِأَنَّهُ 10 قَدْ كُتِبَ: «مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ لَا يَتَّبِعُ عَلَى الْعَمَلِ بِكُلِّ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ فِي «إِكْتَابِ الشَّرِيعَةِ
- أَمَّا أَنْ أَحَدًا لَا يَتَّبِعُ عِنْدَ اللَّهِ بِفَضْلِ الشَّرِيعَةِ، فَذَلِكَ وَاضِحٌ، لِأَنَّ «مَنْ 11 «تَبَرَّرَ بِالْإِيمَانِ فَيُحْيَا بِإِيمَانٍ يَحْيَا
- ، وَلَكِنَّ الشَّرِيعَةَ لَا تَقُومُ عَلَى مَبْدَأِ الْإِيمَانِ، بَلْ «مَنْ عَمِلَ بِهَذِهِ الْوَصَايَا 12 «يَحْيَا بِهَا
- إِنَّ الْمَسِيحَ حَرَّرَنَا بِالْفِدَاءِ مِنْ لَعْنَةِ الشَّرِيعَةِ، إِذْ صَارَ لَعْنَةً عَوَضًا 13 «عَنَّا، لِأَنَّهُ قَدْ كُتِبَ: «مَلْعُونٌ كُلُّ مَنْ عُلِقَ عَلَى خَشَبَةٍ
- لِكَيْ تَصِلَ بَرَكَهُ إِبْرَاهِيمَ إِلَى الْأُمَّمِ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، فَتَنَالِ عَنْ 14 طَرِيقِ الْإِيمَانِ الرُّوحَ الْمُوَعِّدَ
- أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، بِمَنْطِقِ الْبَشَرِ أَقُولُ إِنَّهُ حَتَّى الْعَهْدُ الَّذِي يَقْرَهُ إِنْسَانٌ، لَا 15 أَحَدٌ يُلْغِيهِ أَوْ يَزِيدُ عَلَيْهِ
- وَقَدْ وَجَّهَتِ الْوَعْدُ لِإِبْرَاهِيمَ وَنَسْلِهِ، وَلَا يَقُولُ «وَلِلْأَنْسَالِ» كَأَنَّهُ 16 يُبَشِّرُ إِلَى كَثِيرِينَ، بَلْ يُبَشِّرُ إِلَى وَاحِدٍ، إِذْ يَقُولُ «وَلِنَسْلِكَ»، يَعْنِي الْمَسِيحَ
- فَمَا أَقُولُهُ هُوَ هَذَا: إِنَّ عَهْدًا سَبَقَ أَنْ أَقْرَهُهُ اللَّهُ لَا تَنْقُضُهُ الشَّرِيعَةُ 17 الَّتِي جَاءَتْ بَعْدَهُ بِأَرْبَعِ مِئَةٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً، وَكَأَنَّهَا تُلْغِي الْوَعْدَ
- فَلَوْ كَانَ الْمِيرَاثُ يَتِمُّ عَلَى مَبْدَأِ الشَّرِيعَةِ، لَمَا كَانَ الْأُمَرُ مُتَعَلِّقًا بَعْدَ 18 بِالْوَعْدِ. غَيْرَ أَنَّ اللَّهَ، بِالْوَعْدِ، أَنْعَمَ بِالْمِيرَاثِ عَلَى إِبْرَاهِيمَ
- فَلِمَاذَا الشَّرِيعَةُ إِذَنْ؟ إِنَّهَا فَقَطُّ أُصِيفَتْ إِظْهَارًا لِلْمَعَاصِي، إِلَى أَنْ 19 يَجِيءَ «النَّسْلُ» الَّذِي قَطَعَ لَهُ الْوَعْدُ، وَقَدْ رُتِّبَتْ بِمِلَانِيَّةٍ وَعَلَى يَدِ وَسِيطٍ
- وَلَكِنْ، عِنَّمَا يَصْنَدُ الْوَعْدُ مِنْ جَانِبِ وَاحِدٍ، فَلَا لَزُومَ لَوْسِيطٍ 20
- فَهَلْ تَنَاقُضُ الشَّرِيعَةُ وَعُودَ اللَّهِ؟ خَاشَا! فَلَوْ أُعْطِيتْ شَرِيعَةٌ قَادِرَةٌ أَنْ 21 تُخَيِّبَ، لَكَانَ الْبَرُّ بِالْحَقِيقَةِ عَلَى مَبْدَأِ الشَّرِيعَةِ
- وَلَكِنَّ الْكِتَابَ حَبَسَ الْجَمِيعَ تَحْتَ الْخَطِيئَةِ، حَتَّى إِنْ الْوَعْدَ، عَلَى 22 أَسَاسِ الْإِيمَانِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، يُوهَبُ لِلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ
- فَقَبِلَ مَجِيءَ الْإِيمَانِ، كُنَّا تَحْتَ جَرَّاسَةِ الشَّرِيعَةِ، مُحْتَجِزِينَ إِلَى أَنْ 23 يُعْلَنَ الْإِيمَانُ الَّذِي كَانَ إِعْلَانُهُ مُنْتَظَرًا
- إِذَنْ، كَانَتْ الشَّرِيعَةُ هِيَ مُؤَدِّبُنَا حَتَّى مَجِيءِ الْمَسِيحِ، لِكَيْ نُبَرَّرَ عَلَى 24 أَسَاسِ الْإِيمَانِ
- وَلَكِنْ بَعْدَمَا جَاءَ الْإِيمَانُ، تَحَرَّرْنَا مِنْ سُلْطَةِ الْمُؤَدِّبِ 25
- فَإِنَّكُمْ جَمِيعًا أَبْنَاءُ اللَّهِ بِالْإِيمَانِ بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ 26
- لِأَنَّكُمْ، جَمِيعَ الَّذِينَ تَعَمَّدْتُمْ فِي الْمَسِيحِ، قَدْ لَبِسْتُمْ الْمَسِيحَ 27
- ، لَا فَرْقَ بَعْدَ الْآنَ بَيْنَ يَهُودِيٍّ وَيُونَانِيٍّ، أَوْ عَبْدٍ وَحُرٍّ، أَوْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى 28 لِأَنَّكُمْ جَمِيعًا وَاحِدٌ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ
- فَإِذَا كُنْتُمْ لِلْمَسِيحِ، فَانْتُمْ إِذَنْ نَسْلُ إِبْرَاهِيمَ وَحَسَبَ الْوَعْدِ وَارْتُونُ 29

Galatians 4:1

- أَقُولُ أَيْضًا مَادَامَ الْوَرِثُ قَاصِرًا، فَلَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْعَبْدِ أَيْ فَرْقٌ، مَعَ 1 أَنَّهُ صَاحِبُ الْإِرْثِ كُلِّهِ
- بَلْ يَبْقَى خَاضِعًا لِلْأَوْصِيَاءِ وَالْوُكَلَاءِ إِلَى أَنْ تَنْقَضِيَ الْفَتْرَةُ الَّتِي 2 حَدَّدَهَا أَبُوهُ

وَهَذِهِ حَالُنَا نَحْنُ أَيْضاً: فَإِذْ كُنَّا قَاصِرِينَ، كُنَّا عِبِيداً لِمَبَادِيءِ الْعَالَمِ 3

وَلَكِنْ لَمَّا جَاءَ تَمَامُ الزَّمَانِ، أَرْسَلَ اللَّهُ ابْنَهُ، وَقَدْ وُلِدَ مِنْ امْرَأَةٍ وَكَانَ 4
خَاضِعاً لِلشَّرِيعَةِ

لِيُخَرِّرَ بِالْفِدَاءِ أُولَئِكَ الْخَاضِعِينَ لِلشَّرِيعَةِ، فَتَنَالِ جَمِيعاً مَقَامَ أَبْنَاءِ اللَّهِ 5

«وَبِمَا أَتَّكُمُ أَبْنَاءَ لَهُ، أَرْسَلَ اللَّهُ إِلَى قُلُوبِنَا رُوحَ ابْنِهِ، مُنَادِياً: «أَبَا، يَا أَبَانَا 6

إِذْنِ، أَنْتَ لَسْتَ عَبْدًا بَعْدَ الْآنِ، بَلْ أَنْتَ ابْنٌ. وَمَاذُمْتَ ابْنًا، فَقَدْ جَعَلَكَ 7
اللَّهُ وَرِثَةً أَيْضاً

وَلَكِنْ، لَمَّا كُنْتُمْ فِي ذَلِكَ الْحِينِ لَا تَعْرِفُونَ اللَّهَ، كُنْتُمْ فِي حَالِ الْعُبُودِيَّةِ 8

أَمَّا الْآنَ وَقَدْ عَرَفْتُمُ اللَّهَ، بَلْ بِالْآخَرَى عَرَفَكُمُ اللَّهُ، فَكَيْفَ تَرْتَدُّونَ 9
أَيْضاً إِلَى تِلْكَ الْمَبَادِيءِ الْعَاجِزَةِ الْفَقِيرَةِ الَّتِي تَرْغَبُونَ فِي الرُّجُوعِ
إِلَى الْعُبُودِيَّةِ لَهَا مِنْ جَدِيدٍ؟

إِتَحَنَّفُوا بِأَيَّامِ وَأَشْهُرٍ وَمَوَاسِمٍ وَسِنِينَ 10

أَخَافُ عَلَيْكُمْ، خَشْيَةً أَنْ أَكُونَ قَدْ تَعِبْتُ مِنْ أَجْلِكُمْ بِلَا جَدْوَى 11

أَنَاشِدُكُمْ أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، أَنْ تَكُونُوا مِثْلِي، لِأَنِّي أَنَا أَيْضاً مِثْلُكُمْ. أَنْتُمْ لَمْ 12
تُظَلِمُونِي بِشَيْءٍ

بَلْ تَعْرِفُونَ أَنَّنِي فِي عِلَّةٍ بِالْجَسَدِ بَشَرْتُكُمْ أَوَّلَ الْأَمْرِ؛ 13

وَمَعَ أَنَّ الْعِلَّةَ الَّتِي فِي جَسَدِي كَانَتْ تَجْرِبَةً لَكُمْ، فَإِنَّكُمْ لَمْ تَحْتَفِرُونِي 14
وَلَمْ تَنْفَرُوا مِنِّي بِسَبَبِهَا، بَلْ قَبِلْتُمُونِي كَأَنِّي مَلَاكٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ، أَوْ
كَأَنِّي الْمَسِيحُ يَسُوعُ

فَأَيْنَ فَرَحُكُمْ؟ فَإِنِّي أَشْهَدُ لَكُمْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ سَتَقْلَعُونَ عُيُونَكُمْ وَتَقْدِمُونَهَا 15
إِلَيَّ، لَوْ كَانَ ذَلِكَ مُمَكِّناً

فَهَلْ صِرْتُ الْآنَ عَدُوًّا لَكُمْ لِأَنِّي كَلَّمْتُكُمْ بِالْحَقِّ؟ 16

إِنَّ أَوْلَئِكَ (الْمُعَلِّمِينَ) يُظْهِرُونَ مِنْ نَحْوِكُمْ حِمَاسَةً، وَلَكِنَّهَا غَيْرُ 17
صَادِقَةٍ، بَلْ هُمْ يَرْغَبُونَ فِي عَزْلِكُمْ عَنَّا

لِكَيْ تَتَحَمَّسُوا لَهُمْ. جَمِيلٌ إِظْهَارُ الْحِمَاسَةِ فِي مَا هُوَ حَقٌّ، كُلُّ حِينٍ 18
وَلَيْسَ فَقَطْ حِينَ أَكُونُ حَاضِراً عِنْدَكُمْ

يَا أَطْفَالِي الَّذِينَ أَتَمَخَّصُ بِكُمْ مَرَّةً أُخْرَى إِلَى أَنْ تَتَشَكَّلَ فِيكُمْ صُورَةُ 19
الْمَسِيحِ

وَكَمْ أَوْدُ لَوْ أَكُونُ الْآنَ حَاضِراً عِنْدَكُمْ، فَأَخَاطِبُكُمْ بِغَيْرِ اللُّهْجَةِ 20
لَأَنِّي مُتَحَوِّزٌ فِي أَمْرِكُمْ

قُولُوا لِي، يَا مَنْ تَرْغَبُونَ فِي الرُّجُوعِ إِلَى الْعُبُودِيَّةِ لِلشَّرِيعَةِ، أَلَسْتُمْ 21
تَسْمَعُونَ مَا جَاءَ فِي الشَّرِيعَةِ؟

فَإِنَّهُ قَدْ كُتِبَ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ لَهُ ابْنَانِ: أَحَدُهُمَا مِنَ الْجَارِيَةِ، وَالْآخَرُ 22
مِنَ الْمَرْأَةِ الْحُرَّةِ

أَمَّا ابْنُ الْجَارِيَةِ، فَقَدْ وُلِدَ حَسَبَ الْجَسَدِ. وَأَمَّا ابْنُ الْحُرَّةِ، فَإِثْمَاماً لِلْوَعْدِ 23

وَهَذِهِ الْحَقِيقَةُ لَهَا مَعْنَى رَمَازِيَّةٍ. فَهَاتَانِ الْمَرْأَتَانِ تَرْمِزَانِ إِلَى 24
عَهْدَيْنِ: الْأَوَّلُ مَصْدَرُهُ جَبَلُ سِينَاءَ، يَجْعَلُ الْمُؤَلُودِينَ تَحْتَهُ فِي حَالِ
الْعُبُودِيَّةِ، وَرَمَزُهُ هَاجِرُ

وَلَفْظَةُ هَاجِرُ تُطْلَقُ عَلَى جَبَلِ سِينَاءَ، فِي بِلَادِ الْعَرَبِ، وَتُمَثِّلُ أُورُشَلِيمَ 25
الْحَالِيَّةَ، فَإِنَّهَا مَعَ نَبِيِّهَا فِي الْعُبُودِيَّةِ

أَمَّا الثَّانِي، فَرَمَزُهُ الْحُرَّةُ الَّتِي تُمَثِّلُ أُورُشَلِيمَ السَّمَاوِيَّةَ الَّتِي هِيَ أُمُّنَا 26

فَإِنَّهُ قَدْ كُتِبَ: «افْرَجِي أَيُّهَا الْعَاظِرُ الَّتِي لَا تَلِدُ، اهْتِفِي بِأَعْلَى صَوْتِكَ 27
أَيُّهَا الَّتِي لَا تَتَمَخَّصُ، لِأَنَّ أَوْلَادَ الْمَهْجُورَةِ أَكْثَرُ عِدداً مِنْ أَوْلَادِ
«الَّتِي لَهَا زَوْجٌ»

وَأَمَّا أَنْتُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، فَأَوْلَادُ الْوَعْدِ، عَلَى مِثَالِ إِسْحَاقَ 28

وَلَكِنْ، كَمَا كَانَ فِي الْمَاضِي الْمَوْلُودُ بِحَسَبِ الْجَسَدِ يَضْطَهِدُ الْمَوْلُودَ 29
بِحَسَبِ الرُّوحِ، فَكَذَلِكَ أَيْضاً يَخْدُثُ الْآنَ

إِنَّمَا مَاذَا يَقُولُ الْكِتَابُ؟ «اطْرُدِ الْجَارِيَّةَ وَابْنَهَا، لِأَنَّ ابْنَ الْجَارِيَةِ لَا 30
«يَرِثُ مَعَ ابْنِ الْحُرَّةِ»

إِذْنِ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، نَحْنُ لَسْنَا أَوْلَادَ الْجَارِيَةِ، بَلْ أَوْلَادُ الْحُرَّةِ 31

Galatians 5:1

إِنَّمَا أَقُولُ: اسْلُكُوا فِي الرُّوحِ. وَعِنْدَيْذٍ لَا تَتَمَمُونَ شَهْوَةَ الْجَسَدِ أَبَدًا 16

إِنَّ الْمَسِيحَ قَدْ حَرَّرَنَا وَأَطْلَقَنَا فِي سَبِيلِ الْحُرِّيَّةِ. فَاتَّبِعُوا إِذْنًا، وَلَا تَعُودُوا 1
إِلَى الْأَرْتِبَاكِ بِنِيرِ الْعُبُودِيَّةِ.

هَآ أَنَا بُولُسُ أَقُولُ لَكُمْ: إِنِ خُبِنْتُمْ، لَا يَنْفَعُكُمُ الْمَسِيحُ شَيْئًا 2

وَأَشْهَدُ مَرَّةً أُخْرَى لِكُلِّ مَخْنُونٍ بِأَنَّهُ مُلْتَزِمٌ أَنْ يَعْمَلَ بِالشَّرِيعَةِ كُلِّهَا 3

يَا مَنْ تُرِيدُونَ التَّبَرُّيرَ عَنْ طَرِيقِ الشَّرِيعَةِ، قَدْ حُرِمْتُمْ الْمَسِيحَ 4
وَسَقَطْتُمْ مِنَ الْيَعْمَةِ

فَلْيَأْتِ، بِالرُّوحِ وَعَلَى أَسَاسِ الْإِيمَانِ، نَنْتَظِرُ الرَّجَاءَ الَّذِي يُنتِجُهُ الْبِرُّ 5

فَفِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ، لَا نَفْعَ لِلخِتَانِ وَلَا لِعَدَمِ الْخِتَانِ، بَلْ لِلإِيمَانِ الْعَامِلِ 6
بِالْمَحَبَّةِ

كُنْتُمْ تَجْرُونَ جَزِيًّا جَدِيدًا، فَمَنْ أَعَاقَكُمْ حَتَّى لَا تُدْعُوا لِلْحَقِّ؟ 7

إِذَا التَّضَلُّلُ لَيْسَ مِنَ الَّذِي دَعَاكُمْ 8

إِنَّ خَمِيرَةَ صَغِيرَةً تُخَمِّرُ الْعَجِينَ كُلَّهُ 9

وَلَكِنْ لِي ثِقَةٌ بِكُمْ فِي الرَّبِّ أَنَّكُمْ لَنْ تَعْتَنِفُوا رَأْيَا آخَرَ. وَكُلُّ مَنْ يُبَيِّرُ 10
الْبَلْبَلَةَ بَيْنَكُمْ سَيَلْقَى عِقَابَ ذَلِكَ، كَمَا كَانَ مَنْ كَانَ

وَأَمَّا أَنَا، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، فَلَوْ صَحَّ أَنْتَنِي مَازِلْتُ أَدْعُو إِلَى الْخِتَانِ، فَلِمَآذَا 11
مَازِلْتُ أَلْقَى الْاضْطِهَادَ؟ إِذْنًا لَكَانَتِ الْعُتْرَةُ الَّتِي فِي الصَّلِيبِ قَدْ
إِزَالَتْ

إِلَيْتِ الَّذِينَ يُبَيِّرُونَ الْبَلْبَلَةَ بَيْنَكُمْ يُبَيِّرُونَ أَنْفُسَهُمْ 12

فَإِنَّمَا إِلَى الْحُرِّيَّةِ قَدْ دُعِيتُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، وَلَكِنْ لَا تَتَّخِذُوا مِنَ الْحُرِّيَّةِ 13
ذَرْيَعَةً لِلرَّضَاءِ الْجَسَدِيِّ، بَلْ بِالْمَحَبَّةِ كُونُوا عِبِيدًا فِي خِدْمَةِ أَحَدِكُمْ
الْآخَرَ.

«فَإِنَّ الشَّرِيعَةَ كُلَّهَا تَتِمُّ فِي وَصِيَّةٍ وَاحِدَةٍ: «أَنْ تُحِبَّ قَرِينَكَ كَنَفْسِكَ 14

فَإِذَا كُنْتُمْ تَتَهَنَّشُونَ وَتَفْتَرِسُونَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا، فَاحْذَرُوا أَنْ يُفْنِيَ 15
أَحَدُكُمْ الْآخَرَ

فَإِنَّ الْجَسَدَ يَسْتَتَمِي بِعَكْسِ الرُّوحِ، وَالرُّوحُ بِعَكْسِ الْجَسَدِ؛ وَهَذَانِ 17
يُقَاوِمُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ حَتَّى إِنَّكُمْ لَا تَفْعَلُونَ مَا تَرْغَبُونَ فِيهِ

وَلَكِنْ إِذَا كُنْتُمْ خَاضِعِينَ لِقِيَادَةِ الرُّوحِ، فَلَسْتُمْ فِي خَالِ الْعُبُودِيَّةِ لِلشَّرِيعَةِ 18

أَمَّا أَعْمَالُ الْجَسَدِ فَطَاهِرَةٌ، وَهِيَ: الزُّنَى وَالنَّجَاسَةُ وَالذَّعَارَةُ 19

وَعِبَادَةُ الْأَصْنَامِ وَالسَّخَرِ، وَالْعِدَاوَةُ وَالنِّزَاعُ وَالْغَيْرَةُ وَالْغَضَبُ 20
وَالنَّحْزَبُ وَالْانْقِسَامُ وَالنَّعْصَبُ

وَالْحَسَدُ وَالسُّكْرُ وَالْعَرِيزَةُ، وَمَا يُشْبِهُ هَذِهِ. وَبِالنَّظَرِ إِلَيْهَا، أَقُولُ لَكُمْ 21
الآنَ، كَمَا سَبَقَ أَنْ قُلْتُ أَيْضًا، إِنَّ الَّذِينَ يَفْعَلُونَ مِثْلَ هَذِهِ لَنْ يَرِثُوا
إِمْلَكَاتِ اللَّهِ

وَأَمَّا ثَمَرُ الرُّوحِ فَهُوَ: الْمَحَبَّةُ وَالْفَرَحُ وَالسَّلَامُ، وَطُولُ الْبَالِ وَاللُّطْفُ 22
وَالصَّلَاحُ، وَالْأَمَانَةُ

وَالْوَدَاعَةُ وَضَبْطُ النَّفْسِ. وَلَيْسَ مِنْ قَانُونٍ يَمْنَعُ مِثْلَ هَذِهِ الْفَضَائِلِ 23

وَلَكِنَّ الَّذِينَ صَارُوا خَاصَّةً لِلْمَسِيحِ، قَدْ صَلَبُوا الْجَسَدَ مَعَ الْأَهْوَاءِ 24
وَالشَّهَوَاتِ

إِذَا كُنَّا نَحْيَا بِالرُّوحِ، فَلَنَسْلُكُ أَيْضًا بِالرُّوحِ 25

لَا نَكُنْ طَامِحِينَ إِلَى الْمَجْدِ الْبَاطِلِ، يَسْتَفِزُّ بَعْضُنَا بَعْضًا، وَيَحْسُدُ 26
أَحَدُنَا الْآخَرَ

Galatians 6:1

أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، إِنْ سَقَطَ أَحَدُكُمْ فِي خَطِيئَةٍ مَا فَمِثْلُ هَذَا أَصْلَحْهُ أَنْتُمْ 1
الرُّوحِيَّيْنَ بِرُوحٍ وَدَاعَةٍ. وَاحْذَرِ أَنْتَ لِنَفْسِكَ لِئَلَّا تُجْرَبَ أَيْضًا

لِيُحْمِلَ الْوَاحِدُ مِنْكُمْ أَثْقَالَ الْآخَرِ، وَهَكَذَا تَتَمَمُونَ شَرِيعَةَ الْمَسِيحِ 2

فَإِنْ ظَنَّ أَحَدٌ أَنَّهُ شَيْءٌ، وَهُوَ فِي الْوَاقِعِ لَا شَيْءٌ، فَإِنَّمَا يَخْدَعُ نَفْسَهُ 3

فَلْيُمَتِّجْنِ كُلُّ وَاحِدٍ عَمَلَهُ الْخَاصَّ، وَعَلَّيْذِي يَكُونُ لَهُ أَنْ يَفْتَخَرَ بِمَا
يُخْصُهُ وَحْدَهُ لَا بِمَا يَخْصُ غَيْرُهُ

فَإِنَّ كُلَّ وَاحِدٍ سَيَحْمِلُ حِمْلَهُ الْخَاصَّ⁵

لِيُشَارِكَ الَّذِي يَتَعَلَّمُ الْكَلِمَةَ مَنْ يُعَلِّمُهَا، فِي جَمِيعِ الْخَيْرَاتِ⁶

لَا تَتَّخِذُوا: إِنَّ اللَّهَ لَا يُسْتَهْزَأُ بِهِ. فَكُلُّ مَا يَزْرَعُهُ الْإِنْسَانُ، فَإِيَّاهُ يَخْصُدُ⁷
أَيْضاً

،فَإِنَّ مَنْ يَزْرَعُ لِحَسَدِهِ، فَمِنْ الْجَسَدِ يَخْصُدُ فَسَاداً. وَمَنْ يَزْرَعُ لِلرُّوحِ⁸
،فَمِنْ الرُّوحِ يَخْصُدُ حَيَاةً أَبَدِيَّةً. فَلَا تَفْسُدْ فِي عَمَلِ الْخَيْرِ

لأنَّنا، متى حَانَ الْأَوَانُ، سَنَخْصُدُ، إِنَّ كُنَّا لَا نَتْرَاخَى⁹

فَمَادَامَتْ لَنَا الْفُرْصَةُ إِذَنْ، فَلْنَعْمَلِ الْخَيْرَ لِلْجَمِيعِ، وَخُصُوصاً لِأَهْلِ¹⁰
الْإِيمَانِ

:انظُرُوا بِأَيَّةِ حُرُوفٍ كَبِيرَةٍ قَدْ كَتَبْتُ إِلَيْكُمْ هُنَا بِيَدَيَّ¹¹

إِنَّ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يُظْهِرُوا فِي الْجَسَدِ بِمَظْهَرٍ حَسَنٍ، أُولَئِكَ¹²
يُزْعِمُونَكُمْ أَنْ تُحْتَنُوا، فَقَطِّ لَيْلَا يَلْقُوا الاضْطِهَادَ بِسَبَبِ صَلِيبِ الْمَسِيحِ

فَحَتَّى أُولَئِكَ الَّذِينَ يُحْتَنُونَ، هُمْ أَنْفُسُهُمْ، لَا يَعْمَلُونَ بِالشَّرِيعَةِ، بَلْ¹³
يُرِيدُونَ لَكُمْ أَنْ تُحْتَنُوا لِيَفْتَحِرُوا بِجَسَدِكُمْ

أَمَّا أَنَا فَحَاشَا لِي أَنْ أَفْتَحِرَ إِلَّا بِصَلِيبِ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، الَّذِي بِهِ¹⁴
أَصْبَحَ الْعَالَمُ بِالنِّسْبَةِ لِي مَصْلُوباً، وَأَنَا أَصْبَحْتُ بِالنِّسْبَةِ لَهُ مَصْلُوباً

فَلَيْسَ الْخِتَانُ بِشَيْءٍ، وَلَا عَدَمُ الْخِتَانِ بِشَيْءٍ، وَإِنَّمَا (الْمُهْمُ أَنْ يَصِيرَ¹⁵
الْإِنْسَانُ) خَلِيقَةً جَدِيدَةً

فَالسَّلَامُ وَالرَّحْمَةُ عَلَى جَمِيعِ السَّالِكِينَ وَفَقاً لِهَذَا الْمُبْدَأِ، وَعَلَى إِسْرَائِيلَ¹⁶
اللَّهُ

لَا يُسَبِّبْ لِي أَحَدٌ الْمَتَاعِبَ فِيمَا بَعْدَ، فَإِنِّي أَحْمِلُ فِي جَسَدِي سِمَاتِ¹⁷
الرَّبِّ يَسُوعَ

إِلْتَكُنْ مَعَ رُوحِكُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، نِعْمَةُ رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ. آمِينَ¹⁸